SAMSUNG

Manual
Regulatory
Reader
SAMSUNG POCKET IMAGER
SP-P310ME
COMPACT PROJECTOR BY LED TECHNOLOGY

- Leia as seguintes instruções cuidadosamente e utilize o produto correctamente para evitar quaisquer ferimentos e danos materiais.
- As imagens aqui apresentadas são apenas para referência e não se aplicam em todos os casos (ou países).

Aviso	O desrespeito pelas instruções marcadas com este símbolo pode provocar ferimentos pessoais ou até mortais.
Notação	O desrespeito pelas instruções marcadas com este símbolo pode provocar ferimentos pessoais, danos no produto ou no material existente nas imediações.

| **Relacionado com a alimentação** | **Relacionado com a instalação** | **Relacionado com a limpeza e utilização** |

Relacionado com a alimentação

Certifique-se de que a ficha se encontra perfeitamente encaixada uma vez que, se tal não acontecer, existe o perigo de incêndio.

- Se a ligação não for efectuada correctamente, existe o perigo de incêndio.

Não utilize tomadas soltas ou cabos de alimentação danificados.

- Existe o perigo de choque eléctrico ou incêndio.

Em caso algum deve tocar na ficha de alimentação com as mãos molhadas.

- Existe o perigo de choque eléctrico.

Não ligue diversos aparelhos numa única tomada eléctrica.

- Existe o risco de incêndio.

Não coloque objectos pesados sobre o cabo de alimentação. Evite dobrar, puxar ou torcer o cabo de alimentação.

- Existe o perigo de choque eléctrico ou incêndio.

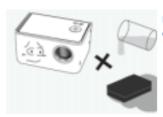
Antes de deslocar o produto, certifique-se de que a alimentação se encontra desligada e retire o cabo de alimentação da tomada eléctrica. Antes de deslocar os restantes dispositivos, deve ainda certificar-se de que todos os cabos de ligação se encontram desligados.

- Deslocar o produto sem desligar o cabo de alimentação pode danificar o cabo e provocar um incêndio ou choque eléctrico.

Desligue sempre a unidade pela ficha de alimentação e não pelo cabo.

- Existe o risco de incêndio.

Desligue a ficha de alimentação antes de limpar o produto.

- Existe o perigo de choque eléctrico ou incêndio.

Não permita que o adaptador entre em contacto com água ou qualquer outro líquido.

- Se tal acontecer, pode provocar um incêndio ou choque eléctrico.
- Evite utilizar o produto perto de líquidos ou no exterior (ou seja, exposto à chuva, neve).
- Certifique-se de que o adaptador de alimentação não se encontra exposto à humidade quando limpar o pavimento com água.

Não ligue dois adaptadores de alimentação próximos um do outro.

- Existe o risco de incêndio.

Mantenha o adaptador de alimentação afastado de aquecedores.

- Existe o risco de incêndio.

Retire o adaptador de alimentação da embalagem plástica antes de o utilizar.

- Existe o risco de incêndio.

Mantenha o adaptador de alimentação num local bem ventilado.

| Relacionado com a alimentação | Relacionado com a instalação | Relacionado com a limpeza e utilização |

Relacionado com a instalação

Não coloque velas, repelente de mosquitos, cigarros, etc. sobre o produto.

- Existe o risco de incêndio.

Sempre que instalar o produto num espaço fechado ou numa prateleira, não permita que a zona dianteira do produto se encontre demasiado saliente em relação ao local onde este está montado.

- Qualquer queda pode danificar o produto ou provocar ferimentos.

Mantenha o cabo de alimentação afastado de aquecedores.

- A cobertura do cabo de alimentação pode derreter e provocar um incêndio ou choque eléctrico.

Não instale o produto em locais expostos a óleo, fumo, humidade ou água (chuva), ou até num veículo.

- Existe o perigo de choque eléctrico ou incêndio.

Não instale o produto em locais sem ventilação como, por exemplo, uma estante ou armário de parede.

- Esse tipo de procedimento pode provocar um incêndio ou danificar o produto.

Não instale o produto num local inseguro, por exemplo, sobre uma superfície de menor dimensão que o próprio produto.

- Se o produto cair, pode ferir crianças ou sofrer danos sérios. Instale o produto sobre uma superfície estável, uma vez que a zona dianteira é bastante pesada.

Em caso de tempestade com relâmpagos, deve desligar imediatamente o sistema e retirar o cabo de alimentação da tomada eléctrica.

- Existe o perigo de choque eléctrico ou incêndio.

Certifique-se de que os orifícios de ventilação do produto não se encontram obstruídos por uma toalha ou cortina.

- Se tal acontecer pode provocar um incêndio ou danificar o produto.

Coloque o produto no chão com todo o cuidado.

- Se tal não acontecer, podem ocorrer danos ou ferimentos pessoais.

Não deixe cair o produto durante a sua deslocação.

- Se tal não acontecer, podem ocorrer danos ou ferimentos pessoais.

Mantenha o produto longe do alcance das crianças.

- Se o produto cair pode provocar ferimentos nas crianças. Uma vez que a zona dianteira do produto é mais pesada do que a zona traseira, deve instalar o produto numa superfície plana e estável.

| Relacionado com a alimentação | Relacionado com a instalação | Relacionado com a limpeza e utilização |

Relacionado com a limpeza e utilização

Aviso

Não introduza objectos metálicos como, por exemplo, barras, arames, parafusos ou substâncias inflamáveis, como papel e fósforos, nos orifícios de ventilação do produto ou nas saídas AV.

- Existe o perigo de choque eléctrico ou incêndio. Se entrar água ou qualquer substância estranha no interior do produto, deve desligá-lo, retirar o cabo de alimentação da tomada eléctrica e entrar em contacto com um centro de assistência.

Não tente desmontar, reparar ou modificar o produto.

- Sempre que for necessário reparar o produto, deve entrar em contacto com um centro de assistência.
  Existe o perigo de choque eléctrico ou de danos no produto.

Mantenha o produto longe de pulverizadores inflamáveis ou outras substâncias semelhantes.

- Existe o risco de incêndio ou explosão.

Não coloque recipientes com água, vasos, bebidas, químicos, peças metálicas de pequena dimensão ou objectos pesados sobre o produto.

- Se entrar algum objecto ou líquido para o interior do produto, este pode provocar um incêndio, choque eléctrico ou ferimento pessoal.

Não permita que as crianças coloquem objectos como brinquedos ou bolachas sobre o produto.

- Se uma criança tentar alcançar algum destes objectos que se encontre sobre o produto, este pode cair e provocar ferimentos na criança.

Nunca olhe directamente para a luz da lâmpada que se encontra na zona dianteira do produto e nunca projecte a imagem directamente para os olhos de uma pessoa.

- Este procedimento é especialmente perigoso para as crianças.

Se existirem indícios de fumo, ruídos estranhos ou odor a queimado, deve desligar imediatamente o sistema, retirar a ficha de alimentação da tomada eléctrica e entrar em contacto com um centro de assistência.

- Existe o perigo de choque eléctrico ou incêndio.

Se os pinos ou a ficha de alimentação se encontrarem expostos ao pó, água ou substâncias estranhas, deve proceder à sua limpeza.

- Existe o perigo de choque eléctrico ou incêndio.

Deve pedir a um centro de apoio ao cliente ou a um centro de assistência que proceda à limpeza interna do produto, pelo menos uma vez por ano.

- Se o pó existente no interior do produto não for limpo durante um longo período de tempo, pode provocar avarias no interior do produto ou até um incêndio.

Limpe o produto suavemente com um pano seco e macio, após ter desligado o cabo de alimentação da tomada eléctrica.

- Não limpe o produto com químicos como cera, benzeno, álcool, diluentes, repelente de mosquitos, perfumes, lubrificante, líquidos de limpeza, etc.

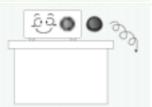
Se o produto não for utilizado durante um longo período de tempo, deve desligar a ficha de alimentação.

- Existe o perigo de choque eléctrico ou incêndio.

Contacte o centro autorizado de assistência técnica quando instalar o monitor em locais sujeitos a poeiras excessivas, locais sujeitos a temperaturas altas ou baixas, locais onde se utilizem substâncias químicas e locais onde o monitor esteja a funcionar 24 horas por dia como em aeroportos, estações de comboio, etc.

- Se não o fizer, pode provocar sérios danos no monitor.

Se o produto cair ou se a caixa se encontrar partida, deve desligar o produto e retirar a ficha de alimentação da tomada, uma vez que existe o perigo de choque eléctrico ou incêndio.

- Se tal acontecer, deve entrar em contacto com um centro de assistência.

Tome todas as precauções para não perder a tampa da lente do produto.

- Pode danificar a lente se insistir em utilizá-la sem a respectiva tampa.

Eliminação Correcta Deste Produto (Resíduo de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos) - Apenas na Europa

Esta marca, apresentada no produto ou na sua literatura indica que ele não deverá ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente e à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos deverá separar este equipamento de outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os utilizadores domésticos deverão contactar ou o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem levar este produto para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.

Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto não deverá ser misturado com outros resíduos comerciais para eliminação.

| Características do produto | Vistas do produto | bateria (vendida separadamente) | Especificações do produto |

Características do produto

Um novo projector fabricado à medida para actividades de marketing importantes e apresentações realizadas pelos homens de negócio mais dinâmicos! O projector portátil SP-P310ME proporciona uma elevada mobilidade e facilidade de utilização a um preço muito económico.

01 Um novo conceito de projector para a mais elevada mobilidade

- Pequena dimensão.
- Leve.

02 Uma bateria que permite projecções sem ligações de cabos

(Para saber mais sobre a bateria, consulte a respectiva descrição.)

- O projector pode ser utilizado sem uma bateria carregada.
- Pode usufruir de projecções em ecrã panorâmico sem que seja necessário ligar um cabo de alimentação.

03 Fonte de retro-iluminação de nova geração, lâmpada LED

- Poupança de energia eficaz graças à utilização de baixa voltagem.
- Garantia de vida útil longa semi-permanente.

| Características do produto | Vistas do produto | bateria (vendida separadamente) | Especificações do produto |

Vistas do produto

O seu projector

1. Botão de alimentação[⏻]
   Para ligar
   carregue no botão de alimentação. O LED de alimentação acende-se e o projector liga-se.
   Para desligar
   carregue no botão de alimentação até que o LED de alimentação se apague.

2. Botão do menu [▥]
   Carregue para ver o menu OSD.
   Este botão também é utilizado para sair do OSD ou para aceder a um nível superior do menu OSD.

3. Botão de ajuste [< ^ > v]
   Carregue para deslocar o menu OSD ou para ajustar um valor no ecrã do menu OSD.

4. Botão de ajuste [⏎] / Botão SOURCE
   Carregue para seleccionar um menu OSD.
   Se carregar no botão 'SOURCE' e o ecrã de menus não aparecer, a fonte de entrada (PC, Composite) muda.

5. SERVICE
   O terminal SERVICE (ASSISTÊNCIA) é utilizado para serviços pós-venda.

6. PC/COMPOSITE
   Para ligar um PC ou videogravador, deve ligar aqui o cabo de PC/Vídeo composto.

7. LED DE POWER
   Se ligar o projector, o LED de alimentação acende-se; se desligar o projector, o LED de alimentação também se apaga.

8. LED TEMP
   Este led acende quando o produto se encontra avariado. Consulte a secção Estado dos LEDs de funcionamento.

9. Porta de alimentação [⊖-⊙-⊕]
   Para que exista corrente, é necessário ligar o adaptador de alimentação.

10. Lente

11. Anel de focagem
    Mova para a esquerda ou direita para regular a imagem.

12. Porta da bateria
    Instale a bateria na porta da bateria.
    (Para saber mais sobre a bateria, consulte a respectiva descrição.)

Acessórios

Manual de instalação rápida

Garantia
(não está disponível em todos os locais)

CD do manual do utilizador

Adaptador

Cabo de alimentação

Cabo PC/Composite

Tampa da lente

Base (Ver instalação da base)

Estojo de transporte

Utilize apenas o adaptador fornecido com o produto. Se quiser comprar mais um adaptador, contacte o seu distribuidor ou centro de assistência técnica mais próximo.

Módulo opcional

Bateria

Cabo de vídeo

As peças seguintes são vendidas em separado. Para adquirir o módulo opcional, contacte o representante ou o serviço de assistência mais próximo.

Estado dos LEDs de funcionamento

● : Ligado, ○ : Desligado

ALIMENTAÇÃO (AZUL)	TEMP (VERMELHO)	Descrição
○	○	O aparelho está desligado.
●	○	O aparelho está a funcionar normalmente.
○	●	Verifique se a temperatura no interior do aparelho é superior à temperatura de funcionamento normal, o que pode dever-se à obstrução de um orifício de ventilação ou a uma falha do sistema de refrigeração.
●	●	Verifique se alguma das ventoinhas de refrigeração existentes no interior do aparelho não funciona correctamente ou se algum dos orifícios de ventilação localizados na zona traseira da unidade se encontra obstruído, uma vez que quando a temperatura interna é demasiado elevada, a alimentação é automaticamente cortada.

A bateria

1. Locking hole (orifício de encaixe)

É utilizado para ligar ao corpo principal.

2. Terminal de corrente

Ligue o cabo de alimentação aqui para carregar a bateria.

3. Patilha da bateria

O suporte da bateria é utilizado para fixar a bateria quando esta está ligada ao corpo principal.

4. Indicador de carga da bateria

Mostra a carga restante da bateria.

Ao carregar a bateria (ligando o transformador de CA), o LED acende-se a vermelho.

Permite vizualizar a percentagem de carga ainda disponível. Para verificar a carga restante da bateria, carregue no botão PUSH (CARREGAR) do lado inferior direito da bateria. Os indicadores verdes mostram a carga restante da bateria e desligam-se automaticamente depois de cerca de 5 segundos.

Se ligar o adaptador CA e a bateria estiver a carregar, o LED verde acende-se.

Instalação e precauções a ter com a bateria.

1. Como instalar a bateria

Ponha o projector por cima da bateria e carregue para baixo, empurrando a traseira do projector para a frente. Se ligar o projector à bateria, o ecrã aparece automaticamente. Não olhe directamente para a lente quando ligar a bateria.

2. Como retirar a bateria

Segure na traseira do projector e levante-a, empurrando a patilha na parte de trás da bateria para a esquerda ().

3. Tempo de utilização da bateria

- Tempo de funcionamento: Até 2,5 horas com a carga total
- Tempo de carga: Cerca de 3 horas se a carga for efectuada separadamente do projector

4. Como carregar a bateria

Carregar a bateria quando está separada do projector.

- Adaptador padrão 14 V CC, 3,5 A

Carregar a bateria quando está instalada no projector.

5. Instruções de utilização da bateria

Siga as instruções abaixo quando utilizar a bateria.

Utilize apenas baterias autorizadas.
Se utilizar uma bateria não autorizada, esta pode explodir ou danificar o projector.

A bateria não deve aquecer nem sofrer grandes impactos.
Não deixe a bateria cair nem a atire. Não exponha a bateria a temperaturas altas como, por exemplo, na sauna. Se o fizer, a bateria aquece e pode explodir provocando um incêndio. Se a bateria aquecer ou se incendiar, ficar danificada ou deformada, retire-a imediatamente do projector e isole-a num local seguro para evitar uma explosão. Contacte imediatamente o centro de assistência mais próximo.

Não faça muita pressão sobre a bateria nem lhe bata com um objecto afiado.
Não faça muita pressão sobre a bateria se estiver dentro de um saco nem lhe bata com um objecto afiado como, por exemplo, uma pua, um prego ou uma tacha. Se o fizer, pode danificar a bateria ou provocar um incêndio ou uma explosão.

Quando a bateria não for utilizada durante muito tempo
Se deixar a bateria dentro do projector durante muito tempo, esta pode descarregar-se ou o projector pode deixar de funcionar mesmo que esteja desligado; quando o projector não for utilizado durante muito tempo, não esqueça de retirar a bateria. Quando utilizar a bateria

recarregável pela primeira vez ou se a voltar a utilizar depois de um longo período de inactividade, não se esqueça de a carregar completamente

- **Desligue primeiro o projector.**
  Nunca retire a bateria com o projector ligado, porque pode danificá-lo.

- **Utilize apenas um adaptador autorizado.**
  Se utilizar um adaptador não autorizado, a bateria do projector pode ficar danificada ou explodir.

- **Não olhe directamente para a lente quando instalar a bateria.**
  Quando se liga a bateria ao corpo principal do projector, o ecrã liga-se automaticamente. Se olhar directamente para a lâmpada ou se a luz for projectada para os olhos, pode sofrer lesões oculares.

- **Não toque nos terminais de carga da bateria com objectos de metal como, por exemplo, colares, moedas, chaves, etc.**
  Existe o risco de incêndio ou explosão.

- **Não deixe a bateria em locais pouco arejados, exposta a temperaturas elevadas como, por exemplo, dentro de um carro ao sol. Mantenha a bateria à temperatura ambiente (entre 0°C e +40°C / 32°F ~ +104°F).**
  Se não o fizer, a bateria pode ficar deformada ou explodir.

- **Mantenha a bateria fora do alcance de crianças ou animais domésticos.**
  Se a bateria ficar encharcada ou danificada, pode explodir. Existe o risco de incêndio. O contacto com uma bateria danificada (também pela via oral) pode afectar o corpo humano. Se a bateria se partir e o respectivo fluido tocar na sua pele, lave-se em água corrente durante 1 ou 2 minutos até retirar completamente o fluido.

| **Características do produto** | **Vistas do produto** | **bateria (vendida separadamente)** | **Especificações do produto** |

Especificações do produto

O design exterior e as especificações do produto podem ser alterados sem aviso prévio devido a melhoramentos no desempenho do produto.

Especificações do produto

Modelo		SP-P310ME
Painel	Tamanho	13,97 mm (0,55")
	Resolução	800 x 600 (SVGA)
Fonte de iluminação		LED
Alimentação	Consumo de energia	Menos de 30 W (sem bateria)
	Voltagem padrão	14 V CC, 3,5 A
50/60Hz		127,2 mm x 94,5 mm x 50,8 mm (5" x 3,7" x 2")
Peso		700 g (1,54 lb)
Funções principais	Luminosidade	50 ANSI lm
	Contraste	1000:1
	Dimensão do ecrã	Diagonal 15" ~ 60"
	Distância da projecção	0,5~2,8 m
	Keystone	Vertical
Entrada/Saída (24Pinos)	PC	1) Tipo de conector : 15Pinos D-Sub 2) Frequency (Consulte Modos de visualização suportados.)

	Vídeo composto	Sinais de transmissão suportados: NTSC, PAL, SECAM (PAL-60 não é suportado.)	
Ambiente de funcionamento	Temperatura e humidade	Ligado	temperatura (0°C~40°C / 32°F~104°F), Humidade (10~80%)
		Ambiente de	temperatura (-20°C~45°C / -4°F~113°F), Humidade (5~95%)
	EMI	Classe B	
	Ruído	25 dB (de acordo com referência Samsung)	

Este equipamento de Classe B foi concebido para utilização doméstica e empresarial. O equipamento foi registado para utilização doméstica relativamente às emissões EMI. Pode ser utilizado em todas as zonas. A Classe A refere-se apenas a utilização empresarial. A classe A é para ambientes comerciais enquanto que a classe B emite menos ondas electromagnéticas do que a classe A.

Modo de visualização suportado

Resolução	Frequência horizontal (kHz)	Frequência vertical (Hz)	Frequência do relógio (MHz)	Polaridade (Horizontal / Vertical)
VGA, 640 x 350	31,469	70,086	25,175	+/-
VGA, 640 x 350	37,861	85,080	31,500	+/-
VGA, 640 X 400	37,861	85,080	31,500	-/+
VGA, 640 x 480	31,469	59,940	25,175	-/-
VGA, 640 x 480	31,469	59,940	25,175	-/-
VGA, 640 x 480	37,500	75,000	31,500	-/-
VGA, 640 x 480	43,269	85,008	36,000	-/-
VGA, 640 x 480	35,000	66,667	30,240	-/-
VGA, 720 x 400	31,469	70,087	28,322	-/+
VGA, 720 x 400	37,927	85,039	35,500	+/+
SVGA, 800 x 600	35,156	56,250	36,000	+/+
SVGA, 800 x 600	37,879	60,317	40,000	+/+
SVGA, 800 x 600	48,077	72,188	50,000	+/+
SVGA, 800 x 600	46,875	75,000	49,500	+/+
SVGA, 800 x 600	53,674	85,061	56,250	+/+
SVGA, 848 x 480	31,020	60,000	33,750	+/+
SVGA, 832 x 624	49,726	74,551	57,284	+/+
XGA, 1024 x 768	35,522	43,479	44,900	+/+
XGA, 1024 x 768	48,636	60,004	65,000	-/-
XGA, 1024 x 768	56,476	70,069	75,000	-/-
XGA, 1024 x 768	60,023	75,029	78,750	+/+
XGA, 1024 x 768	68,677	84,997	94,500	+/+
XGA, 1024 x 768	48,78	60,001	64,000	-/-
XGA, 1024 x 768	60,241	74,927	80,000	-/-

Os painéis DMD utilizados nos projectores da Samsung são compostos por várias centenas de milhar de micro-espelhos. Tal como acontece com outros elementos de apresentação visual, o painel DMD pode incluir alguns pixels danificados; a Samsung e o fabricante de painéis DMD estabeleceram um procedimento rígido de identificação e limitação de pixels danificados que não permite ultrapassar o número máximo de pixels danificados definidos pelos nossos padrões. É possível que existam pixels não visualizáveis, mas é raro; no entanto, essa ocorrência não afecta a qualidade global da imagem nem a vida útil do produto.

Instalar um projector

Instale o projector de maneira a que o respectivo feixe fique perpendicular ao ecrã.

- Coloque o projector de forma a que a lente se encontre orientada para a zona central do ecrã.
  Se o ecrã não se encontrar totalmente na vertical, a imagem projectada pode não ter a forma de um rectângulo.
- Não instale o ecrã em locais com muita luminosidade. Se o ecrã apresentar demasiado brilho, a imagem projectada não é apresentada de forma nítida.
- Se instalar o ecrã em locais com muita luminosidade, use cortinas ou persianas.
- Pode instalar o projector na zona dianteira do pavimento / zona dianteira do tecto / zona traseira do pavimento / zona traseira do tecto .
  (Para ver a definição da posição de instalação)

01 Para ver a imagem quando instalar o projector na zona traseira do ecrã,

instalar um ecrã semi-transparente.
Seleccionar **Menu > Setup > Install > Rear-Floor**

02 Para ver a imagem quando instalar o projector na zona dianteira do ecrã,

instalar o projector no lado de visualização do ecrã.
Seleccionar **Menu > Setup > Install > Front-Floor**

01 Rode o anel de focagem para a esquerda ou direita até que a imagem apareça nitidamente no ecrã.

Se a distância entre o projector e o ecrã for maior ou menor do que a distância de projecção especificada (Consulte Tamanho do ecrã e Distância de projecção) , pode não ser possível fazer o ajuste da focagem.

Dimensão do ecrã e distância de projecção

Distância		Di mensão da i mage m		Diagonal (polegada)
m	pés	mm x mm	polegada x polegada	
0,5	1,64	25,5 x 19,1	1,0 x 0,75	12,5
1,0	3,28	50,8 x 38,1	2,0 x 1,5	25,0
1,64	5,38	83,3 x 62,5	3,28 x 2,46	41,0
2,0	6,56	101,6 x 76,2	4,0 x 3,0	50,0
2,8	9,18	127,0 x 95,3	5,0 x 3,75	63,0

Ligar os cabos de alimentação

01 Ligue o transformador a uma tomada de parede (⊖-⊕-⊕).

02 Ligue o cabo de alimentação ao transformador e a uma tomada de parede.

03 Quando estiver ligado, o ecrã liga-se automaticamente. Não olhe directamente para a lente durante as ligações.

Utilize apenas um adaptador autorizado.

01 Ligue a porta [PC/COMPOSITE] existente na zona lateral do projector e a porta Monitor OUT [D-Sub] do PC utilizando um cabo PC/Vídeo composto.

02 Quando todas as ligações descritas tiverem sido efectuadas, ligue o projector e o PC.

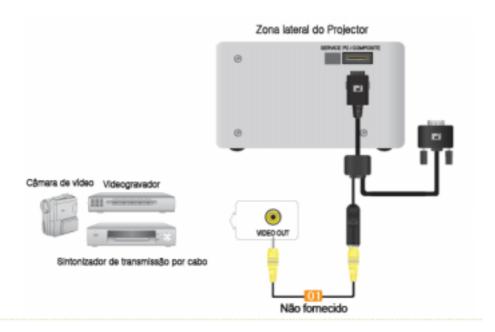
Utilizar o projector

01 Seleccionar a fonte de entrada externa.

- Seleccione PC IN com os botões Menu e Ajuste. (SOURCE)
- Seleccione PC com os botões de ajuste. (Menu > Input > Source List > PC)

02 Ajuste o ecrã de maneira a que a imagem se veja nitidamente.

Para ouvir som, é necessário utilizar um sistema de som adicional.

| Definições básicas | Ligar os cabos de alimentação | Ligar com um PC | Ligar com um dispositivo AV |

01 Ligue a porta [Entrada composta (amarela)] à zona lateral do projector e a porta de saída de vídeo (amarela) do dispositivo AV através de um cabo de vídeo.

02 Quando todas as ligações descritas tiverem sido efectuadas, ligue o projector e os dispositivos de vídeo.

Como utilizar

01 Seleccionar a fonte de entrada externa.

- Carregue no botão SOURCE e seleccione a entrada PC (SOURCE)
- Seleccione PC com os botões de ajuste. (Menu > Input > Source List > Composite)

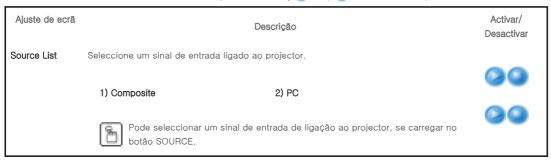
02 Ligue o dispositivo AV ligado ao projector.

- Para ouvir som, é necessário utilizar um sistema de som adicional.

1. Botão de alimentação[⏻]
   Para ligar : carregue no botão de alimentação. O LED de alimentação acende-se e o projector liga-se.
   Para desligar : carregue no botão de alimentação até que o LED de alimentação se apague.

2. Botão do menu [▥]
   Carregue para ver o menu OSD.
   Este botão também é utilizado para sair do OSD ou para aceder a um nível superior do menu OSD.

3. Botão de ajuste [<∧>∨]
   Carregue para deslocar o menu OSD ou para ajustar um valor no ecrã do menu OSD.

4. Botão de ajuste [⏎] / Botão SOURCE (FONTE)
   Carregue para seleccionar um menu OSD. Se carregar no botão 'SOURCE' e o ecrã de menus não aparecer, a fonte de entrada (PC, Composite) muda.

| Botões | Input | Picture | Setup | Menu Option | Information |

Input

* Clique no botão Play( )/Stop( ) na tabela abaixo para ver o ficheiro de vídeo.

Ajuste de ecrã	Descrição	Activar/ Desactivar
Source List	Seleccione um sinal de entrada ligado ao projector. 1) Composite 2) PC Pode seleccionar um sinal de entrada de ligação ao projector, se carregar no botão SOURCE.	

Picture

* Clique no botão Play( )/Stop( ) na tabela abaixo para ver o ficheiro de vídeo.

Ajuste de ecrã	Descrição	Activar/ Desactivar
Picture Mode	Pode seleccionar um modo de ecrã preparado para ecrã panorâmico ou qualquer outro modo em função dos seus requisitos. 1) Dynamic Seleccione este modo para obter uma qualidade visual superior à de um ecrã padrão. 2) Standard Seleccione este modo para ver uma imagem nítida sempre que a iluminação circundante for excessiva. 3) Movie Seleccione este modo para ver uma imagem de forma confortável e economizar energia sempre que a iluminação circundante não for muito elevada. 4) Custom Seleccione este modo para ver uma imagem de acordo com as definições manuais do utilizador.	
Custom Picture	Pode ajustar directamente as definições do ecrã. (No modo de entrada PC, Color Density (Densidade da cor) e Color (Cor) não aparecem no ecrã.) 1) Contraste Permite ajustar a diferença existente ao nível do brilho entre o objecto e o fundo. 2) Luminosidade Permite ajustar o brilho do ecrã. 3) Sharpness Permite ajustar a nitidez de forma a que os contornos de um objecto apresentado no ecrã se tornem mais ou menos nítidos. 4) Color Permite ajustar a densidade da cor de forma a que a cor apresentada no ecrã se torne mais ou menos intensa. 5) Tint Permite ajustar a cor do ecrã, alterando a cor para um tom de verde ou vermelho.	
Picture Size	Pode seleccionar o formato do ecrã em função das suas necessidades. 1) 4:3 2) 16:9	

* Clique no botão Play( )/Stop( ) na tabela abaixo para ver o ficheiro de vídeo.

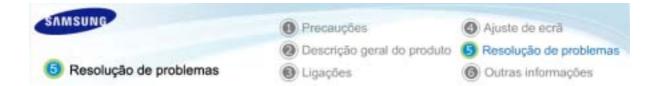
Ajuste de ecrã	Descrição	Activar/ Desactivar
Install	É possível utilizar imagens invertidas horizontalmente, verticalmente e até imagens negativas de modo a permitir diversas posições de instalação. 1) Front-Floor : Imagem normal 2) Front-Ceiling : Imagem negativa horizontal 3) Rear-Floor : Imagem negativa vertical 4) Rear-Ceiling : Imagem negativa horizontal/vertical Keystone vertical	
V-Keystone	Pode compensar a imagem projectada sempre que esta se encontrar distorcida ou inclinada, recorrendo para esse efeito à função Keystone vertical.	
Test Pattern	Um padrão de teste criado pelo projector e que deve ser utilizado como ecrã básico aquando da instalação e configuração do projector.	
PC	Utilize o padrão de teste criado pelo projector como ecrã básico aquando da instalação e configuração do projector. 1) Auto Adjustment Executa automaticamente regulações da frequência e regulações finas. 2) Coarse Permite eliminar o ruído horizontal (padrão de linha). 3) Fine Permite eliminar o ruído vertical (padrão de linha). 4) Position Ajusta a posição do ecrã na horizontal e na vertical. 5) Reset Volta ao estado inicial. Este menu apenas pode ser activado em ambiente PC.	Auto Adjustment Coarse Fine Position Reset
Factory Default	Recupera as definições de fábrica do monitor.	

Menu Option

* Clique no botão Play()/Stop() na tabela abaixo para ver o ficheiro de vídeo.

Ajuste de ecrã	Descrição	Activar/ Desactivar
Language	Permite definir o idioma do menu OSD. 1) 한국어 2) English 3) Deutsch 4) Español 5) Français	
Menu Translucency	Permite definir a transparência do menu OSD. 1) Opaque 2) High 3) Medium 4) Low	
Menu Display Time	Permite definir a hora de visualização do menu OSD. 1) 5 sec 4) 60 sec 2) 10 sec 5) 90 sec 3) 30 sec 6) 120 sec	
Logo	Se o modo Logo (Logótipo) for activado, aparece Samsung Logo (Logótipo Samsung) no ecrã quando se liga o projector. Se o modo Logo (Logótipo) for desactivado, Samsung Logo (Logótipo Samsung) não aparece no ecrã quando liga o projector.	

* Clique no botão Play( )/Stop( ) na tabela abaixo para ver o ficheiro de vídeo.

Ajuste de ecrã	Descrição	Activar/ Desactivar
Information	Mostra informação como sinal de entrada, definições do ecrã e ajuste do ecrã do PC. (As funções de ajuste Frequency Adjustment (Ajuste da frequência), Fine Tuning (Sintonização fina), Resolution (Resolução), Horizontal Frequency (Frequência horizontal) e Vertical-Frequency (Frequência vertical) não estão disponíveis para o modo Composite (Composto). As funções de ajuste Color Density (Densidade da cor) e Color (Cor) não estão disponíveis para o modo PC.) O ícone que aparece na parte superior direita do visor de informação representa a carga da bateria nesse momento. Se a bateria (vendida separadamente) estiver instalada, aparece a carga restante no ecrã. Se ligar o projector ou a bateria à corrente CA, surge o ícone de um ficha no ecrã.	Composite PC

A lista de verificação antes de comunicar qualquer problema

Instalação e ligações

Sintoma	Solução
Não é possível ligar o projector.	Quando utilizar o adaptador : Verifique as ligações de alimentação do projector. Quando utilizar a bateria : Verifique o estado da ligação da bateria e do projector, bem como a carga restante da bateria.
O aparece distorcido ou em trapézio.	Instale o projector de maneira a que o respectivo feixe fique perpendicular ao ecrã.
Não é possível seleccionar um dispositivo externo.	Verifique se o conector do dispositivo externo (cabo de vídeo) se encontra correctamente ligado à porta correspondente e verifique o estado da ligação. Se o cabo não se encontrar correctamente ligado, não poderá seleccionar a fonte externa.

Ecrã e dispositivo externo

Sintoma	Solução
É apresentado um ecrã em branco.	Verifique a ligação de alimentação do projector. Verifique se a selecção da entrada é a correcta. Verifique se o cabo do projector se encontra correctamente ligado. Verifique se o "Brightness" se encontra definido para o nível mínimo. Certifique-se de que a luminosidade está regulada para o mínimo, seleccionando Menu > Picture > Custom Picture > Brightness. Confirme se o dispositivo externo está a funcionar e verifique as definições de saída de vídeo. Regule o contraste seleccionando Menu > Picture > Custom Picture > Contrast.
A cor apresentada não é a normal	Seleccione Menu > Picture > Custom Picture > Contrast e verifique se o valor apresentado é o normal.
O brilho da imagem é insuficiente.	Efectue a focagem da lente. Verifique se a distância de projecção não é demasiado elevada ou insuficiente.
O produto emite um ruído estranho.	Se o ruído persistir, entre em contacto com um centro de assistência, uma vez que tal pode dever-se a uma avaria numa peça.
Aparecem linhas no ecrã.	Pode verificar-se uma distorção aquando da utilização de um computador. Seleccione Menu > Setup > PC > Coarse Settings e efectue o ajuste da frequência de visualização.
O ecrã do dispositivo externo não é apresentado.	Verifique se o dispositivo externo funciona correctamente e, em seguida, verifique se as definições de "Brightness" ou "Contrast" foram alteradas, seleccionando Menu > Picture > Custom Picture no menu do projector.
É apresentado apenas um ecrã azul.	Verifique o estado da ligação entre o dispositivo externo e as restantes ligações.
O ecrã é apresentado a	Como se descreve acima, seleccione "Brightness" ou "Contrast" em Definições de menu.

preto e branco ou a cor não é a normal. / O brilho do ecrã é insuficiente ou demasiado elevado.	Para recuperar as definições de fábrica do projector, seleccione a opção "Factory Default " do menu.

| Controlo e gestão | Contacte SAMSUNG GLOBAL | Outros | Autoridade |

Controlo e gestão

TOP
MAIN

Para limpar a zona exterior e a lente do projector

Limpe o projector com a ajuda de um pano macio e seco.

- Não limpe o projector com substâncias inflamáveis, tais como, benzeno, diluentes ou um pano molhado, uma vez que esse procedimento pode provocar problemas.
- Não toque no projector com as unhas ou outros objectos afiados porque pode danificar a sua superfície.

Para limpar o interior do projector

Deve entrar em contacto com um centro de assistência ou com o fornecedor do produto sempre que for necessário limpar o interior do projector.

- Entre em contacto com o fornecedor do produto ou com um centro de assistência sempre que existir pó ou outras substâncias estranhas no interior do projector.

| Controlo e gestão | Contacte SAMSUNG GLOBAL | Outros | Autoridade |

Contacte SAMSUNG GLOBAL

Se tem algumas dúvidas ou comentários sobre os produtos Samsung, contacte por favor a nossa linha de apoio a clientes Samsung.

North America		
U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com
CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/ca
MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/mx

Latin America		
ARGENTINE	0800-333-3733	http://www.samsung.com/ar
BRAZIL	4004-0000	http://www.samsung.com/br
CHILE	800-726-7864 (SAMSUNG)	http://www.samsung.com/cl
COLOMBIA	01 8000 112 112	http://www.samsung.com/co
COSTA RICA	0-800-507-7267	http://www.samsung.com/latin
ECUADOR	1-800-10-7267	http://www.samsung.com/latin
EL SALVADOR	800-6225	http://www.samsung.com/latin
GUATEMALA	1-800-299-0013	http://www.samsung.com/latin
JAMAICA	1-800-234-7267	http://www.samsung.com/latin
PANAMA	800-7267	http://www.samsung.com/latin
PUERTO RICO	1-800-682-3180	http://www.samsung.com/latin
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	http://www.samsung.com/latin
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	http://www.samsung.com/latin
VENEZUELA	1-800-100-5303	http://www.samsung.com/latin

Europe		
BELGIUM	02 201 2418	http://www.samsung.com/be
CZECH REPUBLIC	844 000 844	http://www.samsung.com/cz
DENMARK	38 322 887	http://www.samsung.com/dk
FINLAND	09 693 79 554	http://www.samsung.com/fi
FRANCE	08 25 08 65 65 (€ 0,15/min)	http://www.samsung.com/fr
GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,12/Min)	http://www.samsung.de
HUNGARY	06 40 985 985	http://www.samsung.com/hu
ITALIA	199 153 153	http://www.samsung.com/it
LUXEMBURG	02 261 03 710	http://www.samsung.lu
NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0.10/Min)	http://www.samsung.com/nl
NORWAY	231 627 22	http://www.samsung.com/no
POLAND	0 801 801 881	http://www.samsung.com/pl
PORTUGAL	80 8 200 128	http://www.samsung.com/pt
REPUBLIC OF IRELAND	0818 717 100	http://www.samsung.com/uk
SLOVAKIA	0850 123 989	http://www.samsung.com/sk
SPAIN	902 10 11 30	http://www.samsung.com/es
SWEDEN	08 585 367 87	http://www.samsung.com/se
U.K	0870 242 0303	http://www.samsung.com/uk

CIS		
RUSSIA	8-800-200-0400	http://www.samsung.ru
UKRAINE	8-800-502-0000	http://www.samsung.com/ur

Asia Pacific		
AUSTRALIA	1300 362 603	http://www.samsung.com/au
CHINA	800-810-5858, 010- 6475 1880	http://www.samsung.com.cn
HONG KONG	2862 6001	http://www.samsung.com/hk
INDIA	3030 8282, 1800 1100 11	http://www.samsung.com/in
INDONESIA	0800-112-8888	http://www.samsung.com/id
JAPAN	0120-327-527	http://www.samsung.com/jp
MALAYSIA	1800-88-9999	http://www.samsung.com/my
PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/ph
SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/sg
THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	http://www.samsung.com/th
TAIWAN	0800-329-999	http://www.samsung.com/tw
VIETNAM	1 800 588 889	http://www.samsung.com/vn

Middle East & Africa		
SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	http://www.samsung.com/za
U.A.E	800SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/mea

Vantagens do Pocket Imager

Vida útil longa
Ao contrário dos restantes projectores do mercado, a substituição da lâmpada deixa de ser necessária.
Baixo consumo de energia
Uma vez que o consumo de energia é bastante reduzido, o dispositivo pode ser utilizado com a alimentação da bateria ao contrário do que acontece com os restantes projectores do mercado.

Glossário

ANSI
Abreviaturas do American National Standards Institute

Lúmen ANSI
Unidade de brilho tal como é definida pelo American National Standards Institute. Este valor é determinado da seguinte forma: projecte um feixe de luz para um ecrã de 40 polegadas, divida o ecrã em 9 rectângulos e meça o índice médio de brilho em cada um dos rectângulos. Uma vez que o brilho detectado no centro é geralmente diferente do que se encontra nas extremidades, os valores lúmen ANSI permitem obter uma medida mais precisa do brilho do projector do que os valores LUX.

Compatível com a tecnologia anterior
Compatível com a tecnologia anterior utilizada nos modelos de computadores mais antigos. O projector SVGA (800*600) é compatível com a tecnologia anterior utilizada nos computadores SVGA e VGA (640*480).

Modo de compressão
Um modo que permite ver vídeo num formato ampliado.

Rácio de contraste
A diferença entre o ponto mais brilhante e o ponto mais escuro do ecrã.

Convergência
O alinhamento dos sinais de vídeo vermelho, verde e azul na imagem projectada no ecrã.

Tamanho do ecrã
O tamanho do ecrã é determinado pelo comprimento da diagonal do painel LCD.

EGA
Enhanced Graphics Array. O dispositivo EGA permite transmitir gráficos de elevada qualidade para modelos XT e AT IBM PC como uma placa CGA. (640x350 pixels para todos os modos)

Hz (kHz, MHz)
Hertz (Kilohertz, Megahertz). Frequência por segundo. (Kilo: 1,000, Mega: 1 milhão) Hz é utilizado para representar a frequência dos sinais eléctricos.

NTSC
National Television Standards Committee. Uma norma de transmissão do sinal de televisão e vídeo desenvolvida na América do norte em 1953. 525linhas / 60 Hz

PAL
Phase Alternate Line. Um método de transmissão e recepção de cor, linha a linha. O sistema PAL é largamente utilizado nos países da Europa ocidental. 625linhas / 50 Hz

SECAM
Sequential Couleur Avec Memorie. Uma norma para televisão desenvolvida na França. O sistema SECAM é utilizado maioritariamente na França e na Europa de leste. 625 linhas / 50 Hz

Super VGA (SVGA)
A tecnologia SVGA permite utilizar uma resolução gráfica de 800x600 pixels. Esta norma inclui uma versão de frequência vertical.

VGA
Video Graphics Array. Interface de saída padrão para IBM PS/ 2. Uma placa gráfica analógica desenvolvida pela IBM e que suporta uma resolução de 720x400 pixels em modo de texto e 640x480 pixels em modo gráfico. (As outras placas gráficas processam dados digitais.)

Vídeo
A capacidade de projecção de uma imagem de um PC com uma unidade de videogravador, disco laser ou CD-ROM.

XGA
Extended Graphics Adapter. Uma norma gráfica desenvolvida pela IBM. A norma XGA inclui a norma VGA e permite utilizar uma resolução de 1024x768 pixels.

DVD
Suporte digital desenvolvido para usufruir das vantagens do CD e do LD. O DVD permite ainda ver e ouvir vídeo e áudio de grande qualidade.

Entrada externa
A entrada externa permite ligar dispositivos de vídeo externos para além de um sintonizador de televisão, como por exemplo, um videogravador, uma câmara de vídeo, um leitor de DVD, etc. como fontes de vídeo.

Resolução
Pixels são um conjunto de pequenos pontos que fazem parte do ecrã do televisor. A resolução representa o número de pixels existentes num ecrã. Uma vez que, quantos mais pixels existirem, maior é o conjunto da informação apresentada, deve seleccionar uma resolução mais elevada sempre que pretender ver diversas tarefas simultaneamente.

Por exemplo, se a resolução do televisor for de 800 * 600, isto quer dizer que a largura do ecrã é constituída por colunas de 800 pixels e a altura do ecrã por linhas de 600 pixels.

Keystone vertical
Esta função de correcção é utilizada sempre que ocorre uma distorção vertical da imagem projectada. A distorção vertical refere-se à distorção da imagem projectada quando o feixe do projector não se encontra verticalmente perpendicular ao ecrã. Pode ver imagens de forma mais confortável se corrigir a distorção através da função Keystone vertical.

Imagem projectada

Uma imagem projectada pelo projector no ecrã.

Autoridade

SAMSUNG POCKET IMAGER
SP-P310ME
COMPACT PROJECTOR BY LED TECHNOLOGY